

AH!

HAA

HAA

更衣室

HM?  
COULD IT BE  
YOU'RE FEELING  
GOOD NOW  
TOO,  
AKARI-CHAN?

HAH?  
AS IF...  
ANYONE COULD  
FEEL GOOD  
WITH YOU.  
IDIOT!

NGH

NH

IS THAT  
SO?  
I'LL KEEP  
TRYING HARD  
FOR YOU  
THEN.



HEY  
AKARI-CHAN,  
DO YOU  
WANNA KISS?  
LET'S KISS.



NEVER!



AW,  
THAT  
HURTS.

JUST  
...





NOT FEELING GOOD!!

I-I DEFINITELY AM...

JUST CUM BY YOURSELF ALREADY!



OKAY, I UNDERSTAND. CHIEF!  
♪

AH~ MY HEAD'S GOING TOTALLY WHITE  
...

はあ  
はあ

HOW DID  
IT COME  
TO THIS?

秘密の  
アルテミス  
the Secret Artemis

MENU:1 アルテミスへようこそ♪



BE CAREFUL~  
IT'S HOT!

A HAMBURGER SET  
AND GRILL MIX.  
THANK YOU  
FOR WAITING.



HE HE  
HE !!

YOU'RE  
SO LIVELY,  
AKARI-CHAN.



YEEES~!  
I'LL BE  
RIGHT  
THERE.



WORKING

HARD



JUST DO WHAT I DO.

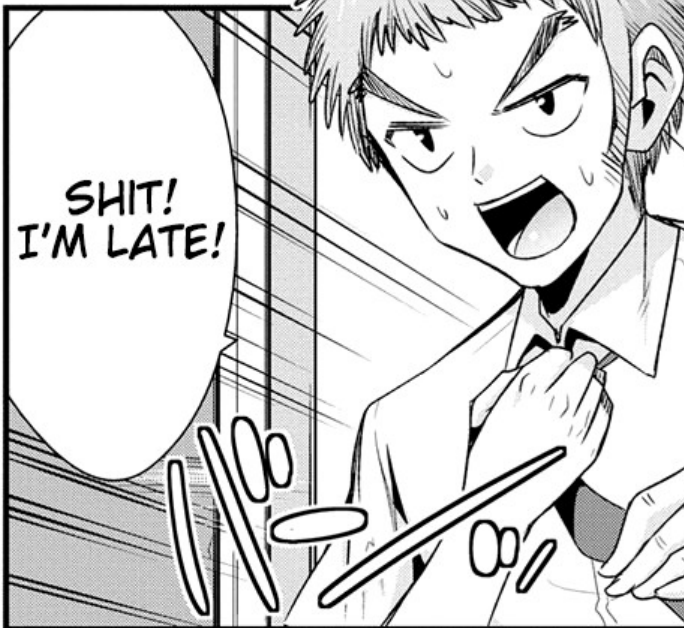
THANK YOU, MII-CHAN.  
♪



AH! YOUR HARD WORK'S FINALLY PAID OFF.

I'LL KEEP WATCHING TO LEARN FROM YOU. CONGRATULATIONS!

OF COURSE. FROM TODAY ONWARDS I'M THE CHIEF!



SHIT! I'M LATE!

NAMIDATRANSLATIONS.BLOGSPOT.COM



GAH!



WHAT THE... HEY! MONKEY! YOU'VE GOT GUTS BEING SO LATE.



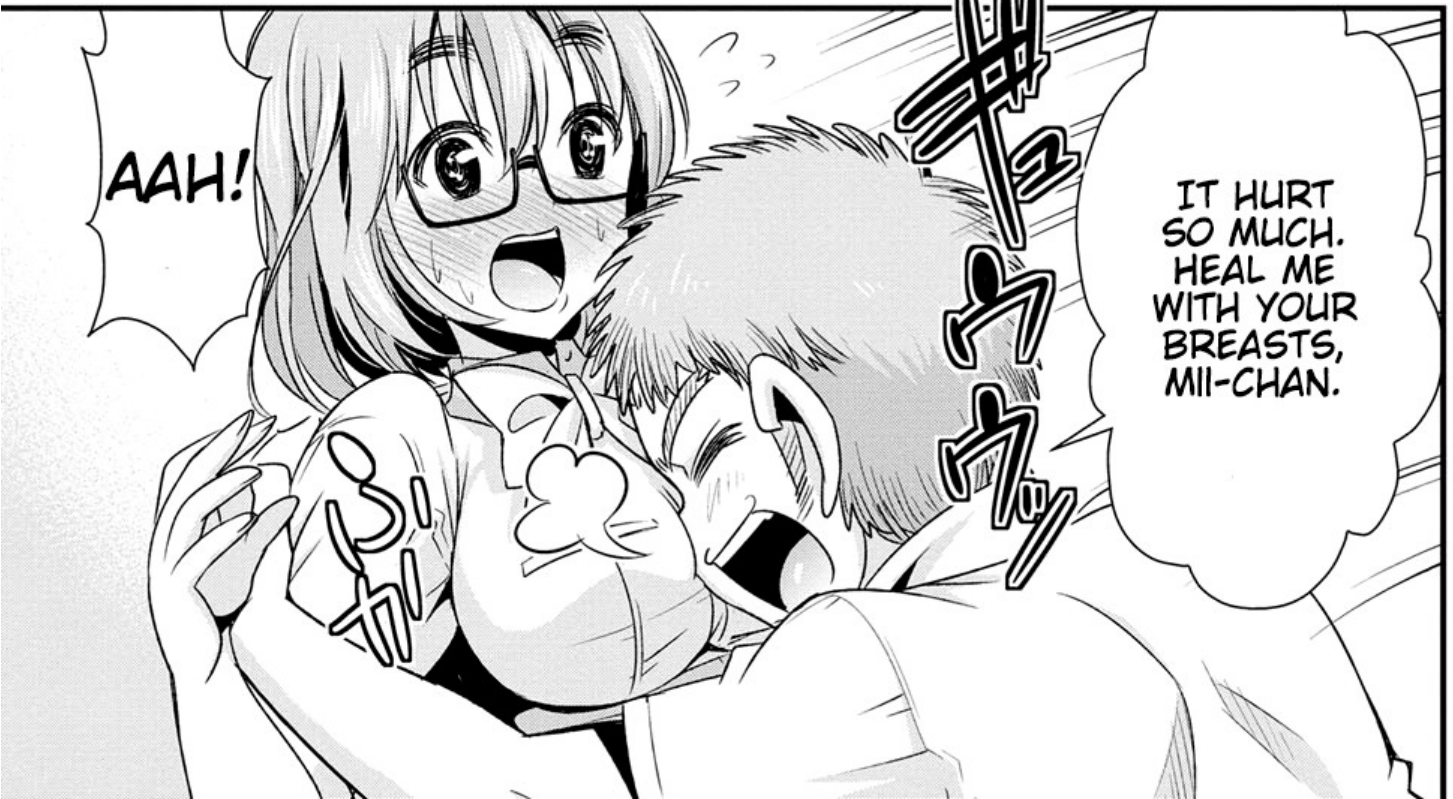
HIII AKARI-CHAN.  
BEFORE YOU  
GET ANGRY  
LET ME SEE THAT  
WONDERFUL SMILE  
OF YOURS.  
THAT'S MY  
FAVORITE THING  
TO SEE.



ARE YOU  
OKAY  
SARU-  
YAMA?

THIS  
PERV-  
ERTED  
MON-  
KEY!!

SARUYAMA  
=  
MONKEY  
MOUNTAIN



AAH!

IT HURT  
SO MUCH.  
HEAL ME  
WITH YOUR  
BREASTS,  
MII-CHAN.



グル...

COME HERE!

IT HURTS, AKARI-CHAN.



ゴゴゴ

MON... KEY!!!!



WHAT?

YOU GIRLS ARE ALWAYS WEARING SUCH SHORT, INVITING SKIRTS. IT'S YOU GIRLS' FAULTS.



BUT...

FOR GOODNESS SAKE! YOU'RE ALWAYS SEXUALLY HARASSING EVERYONE!

BUT WHAT !?!







JUST  
HURRY UP  
AND  
DO IT  
ALREADY.



I HAVE  
TO  
PROTECT  
EVERYONE.

I'M THE  
CHIEF  
SO...



MNH!

I'LL MAKE YOU FEEL GOOD.

ちゅちゅ



HEY!

THAT PLACE IS...

ちゅちゅ

ちゅちゅ

ちゅちゅ

ちゅちゅ





NOT ...  
NOT AT ALL ...

HAA  
HAH

びび  
びび



MY HEART ISN'T READY ...

NO...

ひび

ちび



びび  
びび

WELL, THEN

NEXT IS THIS ONE'S TURN.



びび

ちび



NG  
HH  
HA  
AA  
HN  
!!!!



AH

AHN

F  
A  
A



F  
P  
P  
AH



女

WHAT IS THIS?

I'VE NEVER... FELT LIKE THIS.



カッ



IT...

IT HURTS BUT  
IT FEELS ...

IT FEELS ...



I'M FEELING GOOD TOO.







YES YES.  
I GOT IT.

WERE  
DONE NOW  
SO DON'T  
HARASS  
THE OTHER  
GIRLS  
ANYMORE!  
OKAY!?



I'LL BE  
GOING  
AHEAD!

AH!  
WAI-!



AS LONG  
AS I'VE  
GOT AKARI-CHAN  
TO HELP ME OUT  
I'LL HOLD BACK.



YOU'RE  
KIDDING  
RIGHT...?

MENU:1\*END

# THE SECRET ARTEMIS 1 WELCOME TO ARTEMIS

## DEKOSAN TAKUJI



TRANSLATION BY NAMIDA  
EDIT BY XARRAWR  
QC BY TAKAO  
WE'RE RECRUITING CLEAN/REDRAWERS  
[NAMIDATRANSLATIONS.BLOGSPOT.COM/](http://NAMIDATRANSLATIONS.BLOGSPOT.COM/)



SHUT UP!  
PLEASE,  
JUST BE  
QUIET.

AAH!  
IT'S GREAT!  
YOU'RE  
AMAZING  
AKARI-CHAN.



HUH?  
WAI-!

AH...  
I'M  
ABOUT  
TO CLIM  
...



MENU:2 アカリチーフ奮闘記



AHAHA. AKARI-CHAN, YOU'VE GOTTEN SO GOOD.

MUST BE ALL THE PRACTICE YOU GET EVERY DAY.

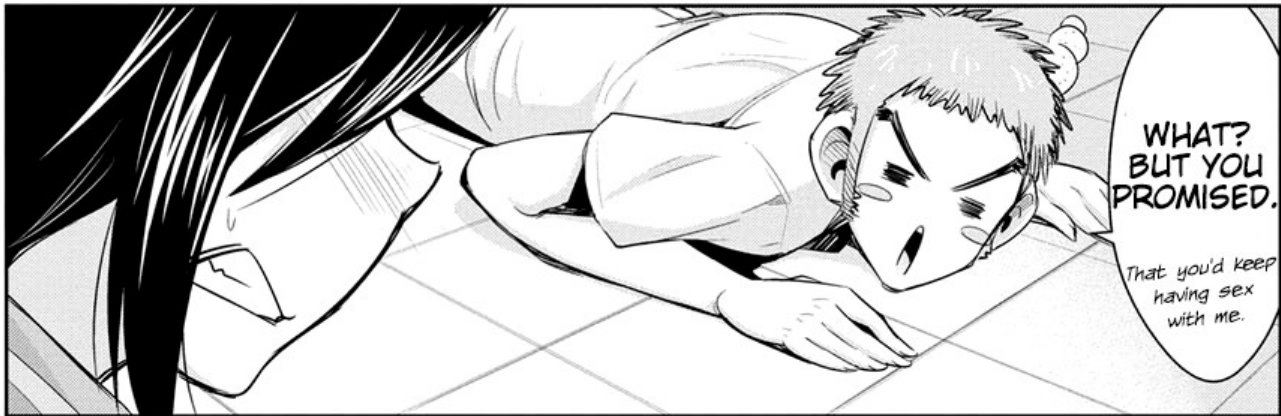


MONKEY!!



EVERY DAY WE DO THIS! I DON'T WANT TO BE YOUR PARTNER ANYMORE!!

GEEZ!  
NO MORE!



WHAT? BUT YOU PROMISED.

That you'd keep having sex with me.



SMIRK

GEEZ

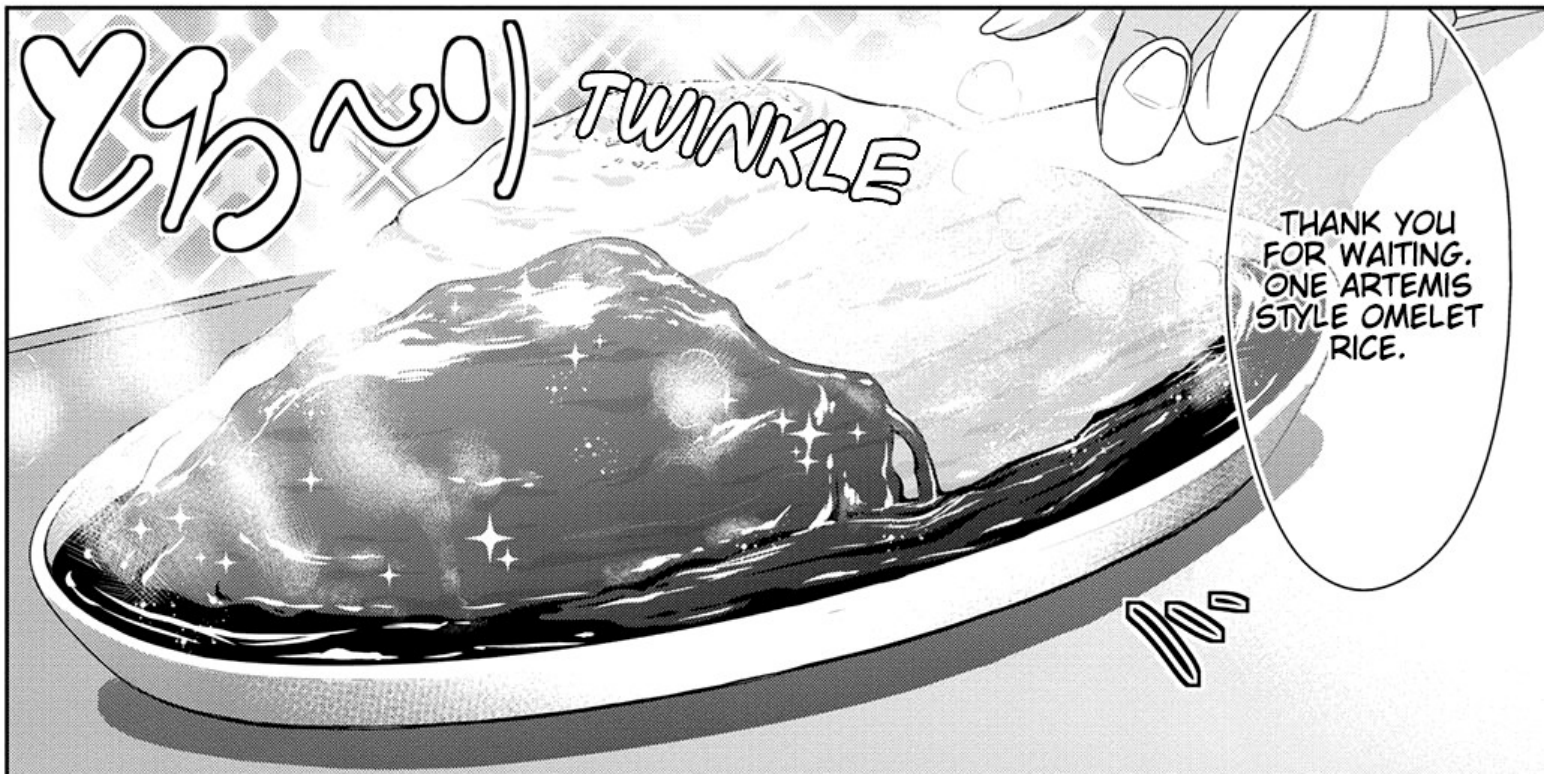


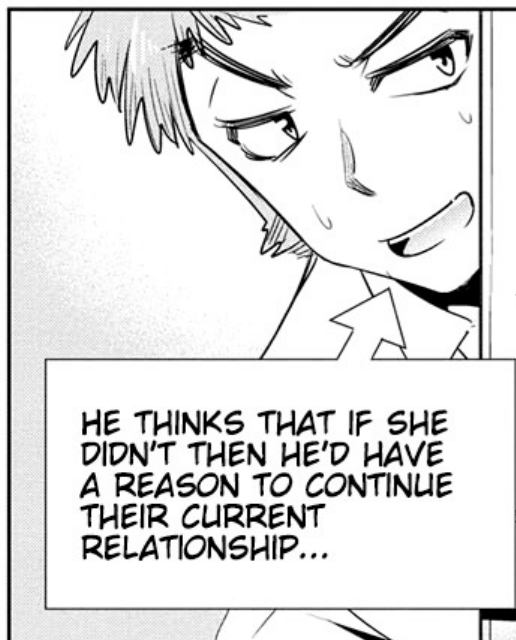
DAMN MY DUTY AS CHIEF...

IF I DON'T DO IT, NO ONE'S GONNA KEEP THIS DEVIL AWAY FROM THEM.

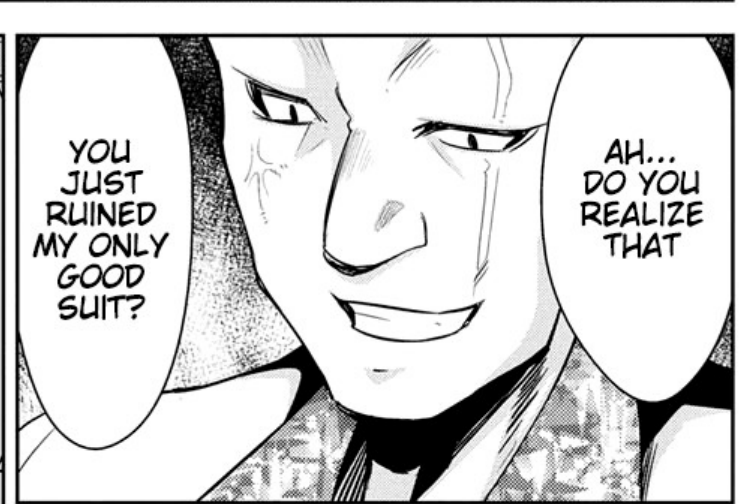
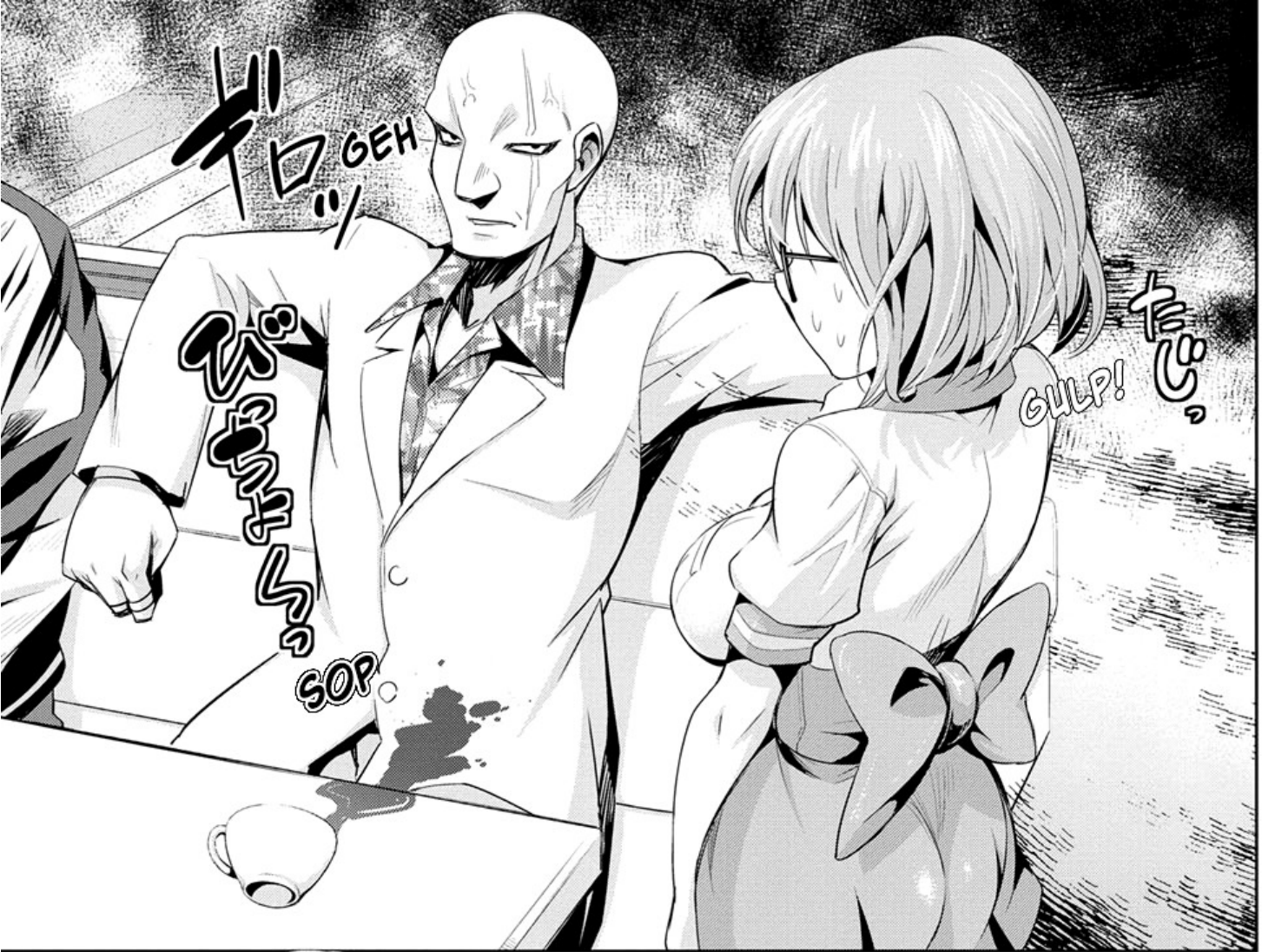


THEN!











AKARI!  
(CHIEF)

EXCUSE US  
FOR OUR  
CLUMSINESS,  
MR. CUSTOMER.

PLEASE,  
LET US  
COVER THE  
COSTS TO  
CLEAN IT.

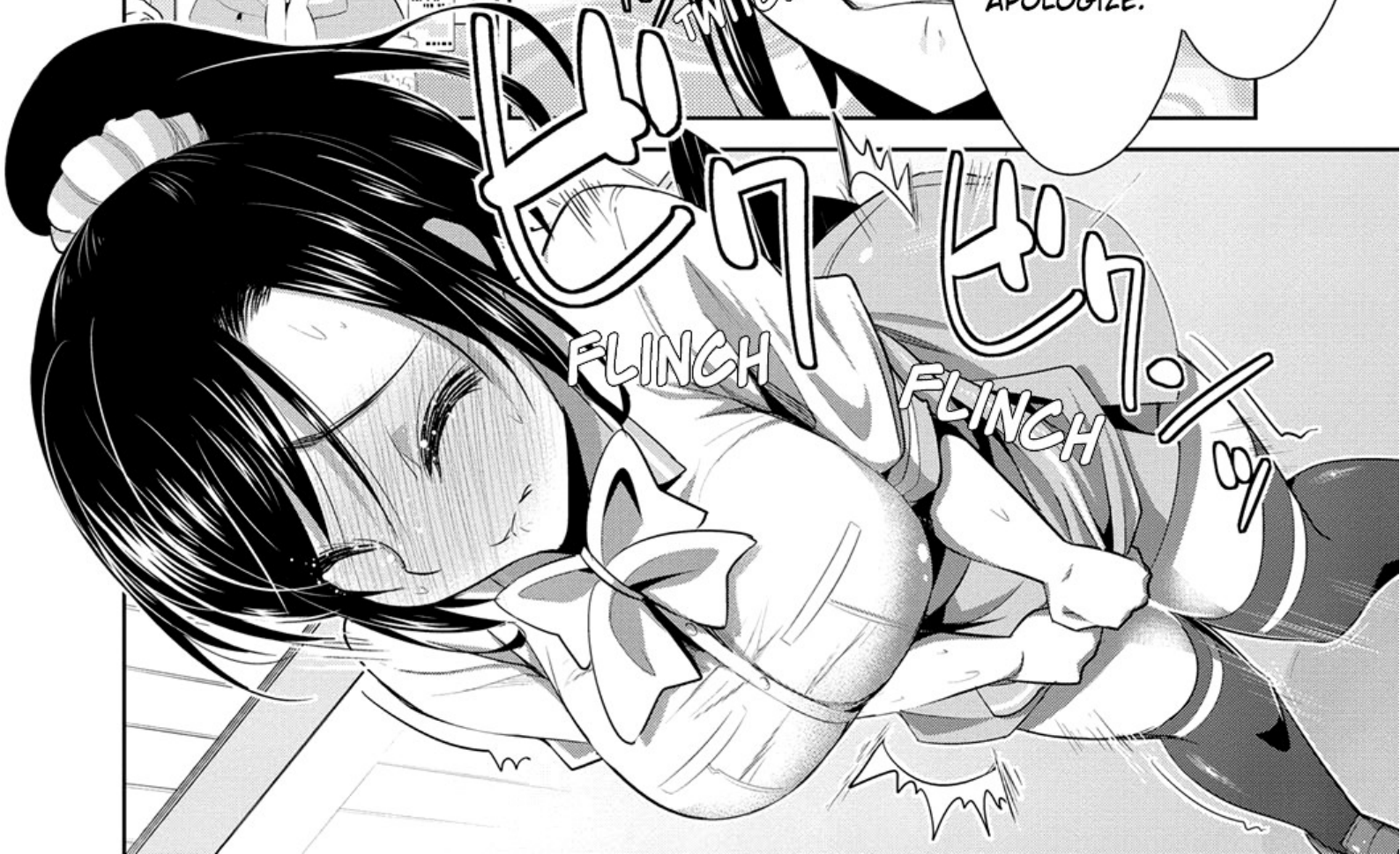


MR.  
CUS-  
TOMER.  
PLEASE  
DON'T  
JOKE  
AROUND.



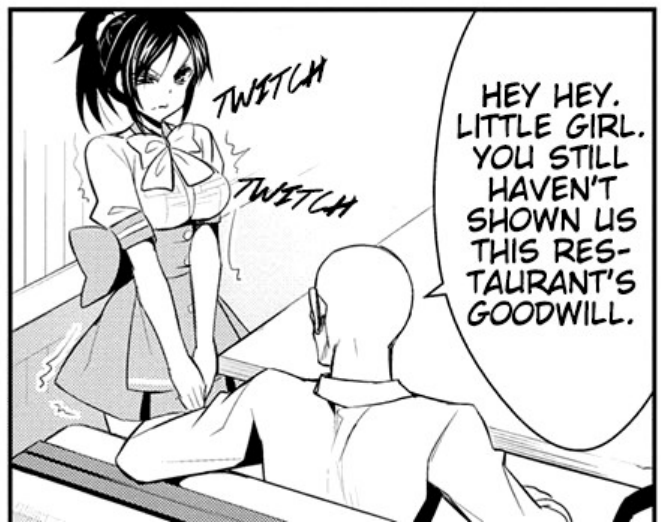
IF YOU  
REALLY  
FEEL BAD  
THEN BOW  
DOWN AND  
APOLOGIZE.

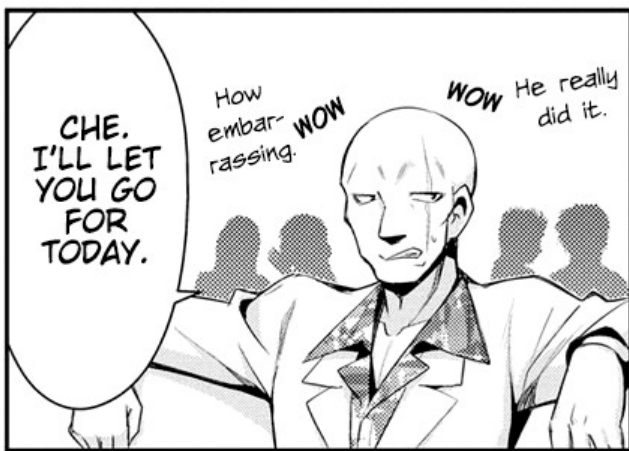
WHAT?  
YOU THINK  
MONEY'S  
ENOUGH  
GOODWILL  
FROM YOU?



FLINCH

FLINCH







WHY DID YOU DO THAT?



HUH? ARE YOU STILL MAD, AKARI-CHAN?



EVEN IF YOU SAY THAT...



THE BOW! WHY DID YOU BOW?

Don't you have any pride?

HUH?



AS YOU

AKARI CHAN, MY PRIDE ISN'T AS PRECIOUS TO ME...

WHAT?





JUST BECAUSE  
OF THAT,  
WE CAN  
STILL DO IT  
A LITTLE BIT.



WAI...  
I DIDN'T  
MEAN...

RIGHT  
NOW...

スッ  
スッ  
SQUISH

ス  
SQUIRT  
ス



I...!



BUT AKARI-CHAN, YOU LOOKED LIKE YOU WERE ALREADY READY.



I WAS DEFINITELY ...

BZZZZ



OH. IF YOU'RE GONNA BE DISHONEST LIKE THAT...



THEN YOU  
GET A  
PUNISH-  
MENT.



BZZZZZ

A  
A  
A



WHAT?

...  
SCARED.

NHA

NH



I WAS SO SCARED!  
YOU IDIOT!!



I'M SORRY ...

AKARI-CHAN.



AMN ♡

SQUISH

SQUIRT

AMN





YEAH. BUT IT FELT SO GOOD.



HA... WE DID IT AGAIN.



EXCUSE ME!!



WHAT!!

MENU:2\*END



HUH?

AKH

THE SECRET ARTEMIS 2  
CHIEF AKARI'S FIRST FIGHT

DEKOSAN TAKUJI



TRANSLATION BY NAMIDA

EDIT BY XARRAWR

QC BY TAKAO

WE'RE RECRUITING CLEAN/REDRAWERS

[NAMIDATRANSLATIONS.BLOGSPOT.COM/](http://NAMIDATRANSLATIONS.BLOGSPOT.COM/)